

## RVM 通訊 (第 7 期)

主編的話

主題分享

註冊計劃的最新狀況

汽車新知

註冊技工天地

有獎問答

部分提供汽車業持續專業進修的培訓機構

### 業界意見調查報告

為了解業界對發牌規管車輛維修服務業的意見，車輛維修技術諮詢委員會於 2013 年委託顧問公司亞洲研究社對業界進行廣泛的意見調查，收集車輛維修技工及車輛維修工場負責人對現時的技工自願註冊計劃及工場約章的要求，以及對計劃未來發展的意見，同時參考本港其他註冊計劃(例如：升降機及自動梯工程人員、建造業工人、電業工程人員、保安人員及小型工程註冊計劃)，向委員會作出建議。顧問報告於今年一月的第 18 次委員會會議中經詳細討論後獲得接納。

調查結果的主要重點包括：

- 一. 絕大部分受訪車輛維修技工表示願意於註冊到期後續期。
- 二. 雖然有部分技工及工場負責人並不贊成取消單憑經驗作為技工首次註冊的途徑，但若給予足夠時間通知業界有關決定，則大部分受訪者可以接受取消此途徑（註：委員會經檢討後，決定最遲於 2016 年年底取消以「十年經驗」作為註冊途徑）。
- 三. 約一半受訪者同意將目前的技工自願註冊計劃轉為強制性計劃，但仍有約五分之一受訪者表示反對，餘下的受訪者表示沒有意見。
- 四. 絕大部分受訪技工和工場負責人接受將「車輛維修技工自願註冊計劃」的註冊技工順利過渡至「車輛維修技工強制性註冊計劃」。
- 五. 絕大部分的工場負責人接受《車輛維修工場實務指引》及「車輛維修工場約章計劃」的要求，並認同將有關要求納入快將推出的工場自願註冊計劃。
- 六. 約一半工場負責人贊成推行「車輛維修工場自願註冊計劃」，三分之一工場負責人贊成維持「車輛維修工場約章計劃」，少部分工場負責人贊成推行工場強制性註冊計劃。
- 七. 如推行「車輛維修工場自願註冊計劃」，略多於三分之一受訪工場負責人表示願意參與計劃，亦有一半受訪者表示未有決定，少部分表明不會參加。
- 八. 大部分工場負責人希望當局推行「車輛維修工場強制性註冊計劃」時能給予足夠的寬限期。
- 九. 至於應否同期推行技工及工場強制性註冊計劃，約一半受訪者表示沒有意見，約三分之一受訪者表示反對及有少部分受訪者表示接受。

委員會經考慮上述調查結果及參考顧問的建議後，將會檢討註冊計劃的發展方向及實施時間表，冀能盡快落實強制性註冊計劃，以提升業界的服務質素及專業地位，並為社會帶來益處。但大前提是要得到業界的支持，我們會透過本通訊向各位技工及工場負責人發布有關註冊計劃的最新發展消息。

## 主題分享

### 維修業界意見調查進展及建議

香港現時大概有 2 700 多間車輛維修工場及 10 000 名車輛維修技工。雖然車輛機械故障並非導致道路意外的主要原因，但妥善維修保養車輛確實能有效防止意外發生，並有助提高道路安全。不符合標準的維修保養服務，更會造成空氣污染，損害市民健康。有見及此，若能為本地車輛維修業推出註冊計劃，則能有助提高車輛維修業的水平。

在收集車輛維修業界對註冊計劃的意見後，現把部分結果大致報告如下：

是項調查共成功訪問了 1 330 位車輛維修技工及 1 205 位車輛維修工場負責人。大部分（93%）受訪車輛維修技工願意於註冊到期後續期，較 2010 年進行的調查多出 10%。同時，大約一半受訪車輛維修技工和超過 40% 受訪車輛維修工場負責人同意將車輛維修技工自願註冊計劃推展為強制性註冊計劃，較 2010 年進行的同類調查多出 10 個百分點，表示有更多同業接受強制性註冊計劃。

關於車輛維修工場註冊計劃的條件，業界及個人都認為「車輛維修工場約章計劃」的三項基本條件可以應用於「車輛維修工場自願註冊計劃」，而約章計劃的實務指引也應同時保留。車輛維修工場註冊計劃的有效期應為三年，與現時車輛維修技工自願註冊計劃一致。

另一方面，對於車輛維修行業整體註冊計劃的中長期發展，業界及個人均建議以循序漸進方式，在適當時間同期推行工場及技工強制性註冊計劃，確保以一致及公平原則對待工場及技工，以及應給予足夠過渡時間，讓工場及技工作好準備。

「車輛維修技工自願註冊計劃」由 2007 年 1 月 4 日起，推行至今已有 7 年，個人相信時機現已成熟，可進一步推展為強制性註冊計劃。由於車輛維修工場的註冊計劃仍在發展初期，現階段應先推行大部分車輛維修工場負責人較能接受的「車輛維修工場自願註冊計劃」，待此計劃的參與率達至成熟階段後，再進一步推行「工場強制性註冊計劃」。

李耀培

## 註冊計劃的最新狀況

### 號外

**最新消息** 車輛維修技術諮詢委員會已決定在 2016 年年底前取消以「十年經驗」作為技工取得註冊的途徑，透過工作經驗註冊或仍未註冊的技工應盡快提交續期或新註冊申請，以在「十年經驗」這一註冊途徑取消前獲得註冊技工資格。

1. 由 2013 年 1 月 1 日開始，凡申請續期的註冊技工，必須隨申請表一併提交持續專業進修記錄證明文件（例如出席證書或公司內部培訓證明文件等）的副本。為方便註冊技工記錄有關培訓資料，註冊技工可於機電工程署網頁下載「持續專業進修記錄表」，填妥及已簽署的記錄表可獲接納為證明文件。

（「持續專業進修記錄表」：[http://www.emsd.gov.hk/emsd/c\\_download/sgi/CPD\\_record\\_form.pdf](http://www.emsd.gov.hk/emsd/c_download/sgi/CPD_record_form.pdf)）

2. 《RVM 通訊》每年一次的測驗已在 2013 年 12 月 31 日截止參加，註冊組合共收到 652 名註冊技工回覆，答對 7 題或以上並可獲確認 2 小時持續專業進修時數的註冊技工有 475 名，答對 4 至 6 題並可獲確認 1 小時持續專業進修時數的註冊技工有 163 名，餘下 14 名技工未能答對 4 條問題。註冊組已向有關技工寄出確認持續專業進修時數的信件。如有任何查詢，請與機電工程署車輛維修註冊組聯絡（電話：2808 3545 / 3155 4527）。

#### 註冊車輛維修技工人數資料:

2012 年的車輛維修業技工人數	9 420 人 <sup>1</sup>
------------------	----------------------

註 1 資料來自汽車業訓練委員會 2012 年的人力調查報告。

註冊車輛維修技工人數（截至 2014 年 1 月）	7 306 人
---------------------------	---------

#### 已參加車輛維修工場約章計劃的工場數目資料:

申請參加約章計劃的工場數目	467 間
---------------	-------

成功申請的工場數目	319 間
-----------	-------

公眾可於機電工程署網頁查閱「車輛維修工場約章」簽署者表列名單及其提供的服務類別等資料。（約章資料：[http://www.emsd.gov.hk/emsd/chi/vlentry\\_vmrs\\_chrtr.shtml](http://www.emsd.gov.hk/emsd/chi/vlentry_vmrs_chrtr.shtml)）

（約章簽署者表列名單：[http://www.emsd.gov.hk/emsd/c\\_download/sgi/CharterWorkshop.pdf](http://www.emsd.gov.hk/emsd/c_download/sgi/CharterWorkshop.pdf)）

### 香港翻新胎歷史

翻新胎是指把已被使用完、沒有胎紋的輪胎（胎殼），在胎面黏上一層有花紋的面膠後，翻新而成的輪胎。

翻新胎的製造過程包括檢查及篩選胎殼、打磨胎面、修補輪胎、髹上膠水、鋪胎面膠、硫化及出廠檢查。製造過程又可分為高溫和低溫，高溫是指先在胎殼上加上一層沒有花紋的生膠，然後放入有花紋模具的高溫爐，以 150°C 的溫度加熱硫化，在硫化過程中同時印上花紋。低溫是指先在胎殼上加上一層薄薄的生膠，再加一層有花紋的胎面膠，然後以 100°C 至 110°C 的溫度加熱硫化，把胎面膠與胎殼黏合在一起。與高溫胎相比，由於所用溫度較低，故稱為低溫。輪胎由於在較低溫度下加熱硫化，胎殼壽命會更長久。一般輪胎可翻新兩次，如胎殼質量良好，更可翻新三次。

翻新胎的歷史久遠，有新胎的時候就差不多開始有翻新胎了。在香港，80 年代以前的翻新胎主要是高溫胎。當時的的士，甚至私家車，也會使用翻新胎。到了 80 年代末，香港的的士及私家車已全部使用全新輪胎，而不使用翻新胎了。

自 80 年代開始，BANDAG 的低溫胎技術被引入本港，高溫胎漸漸式微。現時的翻新胎以低溫胎為主，只有部分小巴和輕型貨車的帆布胎才會使用高溫胎。

今天的輪胎翻新技術已十分成熟，生產翻新胎的工廠只要商譽良好及符合資格，加上胎殼質量良好，則無論在使用上、性能表現、可靠性和安全程度，翻新胎實際上已與新胎沒有分別，而翻新胎甚至較新胎更具經濟效益及更環保。香港所有巴士公司都有使用翻新胎。

翻新胎還應用於小巴、小型貨車、輕／中及重型貨車、貨櫃車、旅遊巴士、政府車輛及鏟車等車輛。

香港現時的翻新胎主要由本地廠商供應，由回收胎殼，生產再造至付運到門市，都是由本地廠商一力承包，可說是 100% 香港製造。因此，翻新胎這個行業無論對本地勞動市場、運輸業、環保回收再造業等，都作出不少貢獻。

## 註冊技工天地

背景: (黃師傅同大偈明剛整好一部車，正在車房內喝下午茶)

大偈明： 黃師傅，我早排申請車輛維修技工註冊續期，昨日啱啱收到機電署來信，要求提交過往三年內至少 20 小時持續進修記錄的複印本！

黃師傅： 早排你去過職訓局上堂，你可以將記錄傳真去呀！

大偈明： 係就係有上堂，不過上咗 10 個鐘未夠數，我而家都唔知點算！

黃師傅： 唔係喎！之前有推銷員來推銷汽車維修電腦，你同老細都有份參與，有冇記低時間呀。

大偈明： 我就冇，不過老細有，我唔知介紹產品都得。咁都係呀？

黃師傅： 根據機電署指引，汽車產品介紹都算係持續進修，除產品介紹外，公司的內部培訓、研討會、職業安全講座等，都可當作持續進修記錄。

大偈明： 係喎！上年我都去上過職業安全同急救課程，計落都夠 20 個鐘喎！咁我可以點做呀？

黃師傅： 喲，快啲去機電署網頁下載一張「持續專業進修記錄表」，填上有關記錄及簽名，然後交回機電署就得啦。

大偈明： 嘩，黃師傅，你對持續進修咁清楚你真係叻呀！。

黃師傅： 嘩！機電署網頁上面有齊所有資料啦！有唔明再問我。

大偈明： 我填好呢張「持續專業進修記錄表」就可證明已有足夠 CPD 時數同埋去續期，真方便！

高師傅

## 有獎問答

- 1) 車輛維修技術諮詢委員會已決定在以下哪一年的年底前取消以「十年經驗」作為技工取得註冊的途徑？
  - A) 2014 年
  - B) 2016 年
  - C) 2017 年
  - D) 2018 年
  
- 2) 「車輛維修技工自願註冊計劃」是在以下哪個日期開始推行？
  - A) 2005 年 3 月 4 日
  - B) 2006 年 4 月 1 日
  - C) 2007 年 1 月 4 日
  - D) 2009 年 1 月 1 日
  
- 3) 翻新胎的製造過程分為高溫和低溫，低溫是指先在胎殼上加上一層薄薄的生膠，再加一層有花紋的胎面膠，然後以甚麼溫度加熱硫化？
  - A) 100°C 至 110°C
  - B) 120°C 至 130°C
  - C) 90°C 至 100°C
  - D) 低於 80°C
  
- 4) 「車輛維修技工自願註冊計劃」的註冊及續期要求是由哪個委員會訂定？
  - A) 交通諮詢委員會
  - B) 汽車業訓練委員會
  - C) 汽車業行業培訓諮詢委員會
  - D) 車輛維修技術諮詢委員會
  
- 5) 《RVM 通訊》於 2013 年首次舉辦，可為註冊技工取得持續專業進修時數的測驗，共有多多少名註冊技工參加？
  - A) 652
  - B) 724
  - C) 475
  - D) 多於 800 名

## 參加辦法

請填妥下列表格及圈出正確答案，以傳真或電郵方式送交車輛維修註冊組（傳真：3521 1565 或電郵：[vmru@emsd.gov.hk](mailto:vmru@emsd.gov.hk)）。截止日期：2013 年 3 月 14 日。

題目	答案
1	A. B. C. D.
2	A. B. C. D.
3	A. B. C. D.
4	A. B. C. D.
5	A. B. C. D.

姓名：\_\_\_\_\_ 車輛維修技工註冊號碼： VM\_\_\_\_\_

電郵地址：\_\_\_\_\_ 聯絡電話：\_\_\_\_\_

- 得獎者可獲精美紀念品乙份，名額共十個，若全部答案正確的參加者超過十名，則以抽籤方式決定得獎者。
- 只限已有效註冊的車輛維修技工參加，每人每期可參加一次。
- 答案以車輛維修註冊組的決定為準。
- 正確答案及得獎名單會在下期《RVM 通訊》公布，車輛維修註冊組亦會個別通知得獎者。

### 《RVM 通訊》第 6 期有獎問答結果

《RVM 通訊》第 6 期有獎問答遊戲答案如下：

問題	1.	2.	3.	4.	5.
答案	D	D	D	C	C

答對全部問題及以抽籤方式選出的十位得獎者：梁偉明 (VM0009675), 勞秉新 (VM0002291), 盧渭賢 (VM0051833), 馮冠傑 (VM0099155), 李建強 (VM0047124), 文權威 (VM0056219), 郭德怡 (VM0064957), 李文廣 (VM0025471), 任江華 (VM0026328), 黃偉華 (VM0072537)



## 部分提供汽車業持續專業進修的培訓機構（排名不分先後）

培訓機構名稱	網址/內容	查詢電話	
交通事業從業員協會	<a href="http://www.facebook.com/tseahk">http://www.facebook.com/tseahk</a> 2014年3月及4月課程現已招生，內容包括環保電動汽車電力系統運作、全氣動制動系統運作、變速箱的演變及新維修技術的應用、歐盟四型及歐盟五型動力系統運作的基本原理、怎樣透過上網搜尋車輛維修技術新資訊及智能制動系統運作的基本原理，詳情請瀏覽以上網址或致電查詢。	2575 5544	
卓越培訓發展中心（汽車業）	<a href="http://www.vtc.edu.hk/vtc/web/template/yc_course.jsp?fldr_id=458&amp;lang=tw">http://www.vtc.edu.hk/vtc/web/template/yc_course.jsp?fldr_id=458&amp;lang=tw</a>	2449 1310	
香港汽車工業學會	<a href="http://www.hkimi.org.hk">http://www.hkimi.org.hk</a> 香港汽車工業學會與荷蘭 Electude 公司合作的一系列 e-Learning 網上汽車培訓課程，每月開班。其間會有網上導師指導並評核。學員完成有關課程後，可獲頒發持續專業進修證書，詳情請瀏覽以上網址或致電查詢。	2625 5903	
香港汽車修理同業商會	<a href="http://www.hkvrma.com.hk/training/index.html">http://www.hkvrma.com.hk/training/index.html</a>	2399 7977	
香港汽車維修業僱員總會	<a href="http://www.VrUnion.hk">http://www.VrUnion.hk</a>	2393 9955	
職業安全健康局	<a href="https://eform.oshc.org.hk/course/tchi/course/CourseDetail.asp?CouID=463">https://eform.oshc.org.hk/course/tchi/course/CourseDetail.asp?CouID=463</a>	2311 3322	
營運工程師學會（香港分會）	<a href="http://www.soe.org.hk/events.asp">http://www.soe.org.hk/events.asp</a>	2617 0311	

### 溫馨提示

請密切留意每期通訊內容：它有助你了解註冊計劃的進展，取得持續專業進修時數及提升服務水平。

每期通訊內容可於機電工程署網頁下載：

[http://www.emsd.gov.hk/emsd/chi/sgi/vmrs\\_pub\\_news.shtml](http://www.emsd.gov.hk/emsd/chi/sgi/vmrs_pub_news.shtml)

如有任何查詢，請與機電工程署車輛維修註冊組聯絡

（傳真號碼：3521 1565、電郵地址：vmru@emsd.gov.hk、電話：2808 3867 或致電政府熱線 1823）

### 編輯委員會成員：

王德燊先生（總編輯）、馮明港先生、黎志華先生、廖達明先生、王耀光先生、文婉玲小姐、戴德中先生及羅高明先生